

## Relazione di missione SEMPLIFICATA al Bilancio chiuso al 31/12/2023



### Struttura e contenuto

La relazione di missione illustra da un lato le poste di bilancio e dall'altro lato, l'andamento economico e finanziario dell'ente e le modalità di perseguimento delle finalità statutarie, cumulando informazioni che il Codice Civile colloca per le società di capitali, distintamente, nella nota integrativa nella relazione di gestione.

L'articolo 13 del D. Lgs. 117/2017 ha dato facoltà agli ETS di minori dimensioni (vale a dire per gli ETS con volumi di ricavi, proventi ed entrate inferiori a 220.000,00 euro) di predisporre il bilancio che consta di Stato Patrimoniale, Rendiconto Gestionale e Relazione di missione in luogo del Rendiconto di cassa. La Relazione di Missione, predisposta secondo le indicazioni espresse nel Decreto n. 39 del 5 marzo 2020, rappresenta uno degli strumenti di trasparenza pensati dal legislatore per dare conto del modo con il quale l'ente ha assolto alla missione che ha dichiarato di perseguire. La presente relazione di missione è relativa all'anno chiuso il 31/12/2023.

### Informazioni generali sull'ente

L'ente SMOM – “Solidarietà Medico Odontoiatrica nel Mondo” - è una Associazione di Volontariato giuridicamente ONLUS iscritta il 22/04/2004. all'Anagrafe dell'Agenzia delle Entrate della Regione Lombardia in attesa di essere iscritta come *Ente del Terzo Settore* nel Registro Unico Nazionale del Terzo Settore L'Associazione NON ha personalità giuridica ed è stata costituita nel 2004. Dal punto di vista fiscale l'ente è una ODV ai sensi dell'art. 32 del D.lgs. 117/2017 che utilizzerà i relativi benefici fiscali fra cui gli artt. 84 e 86, ma in attesa dell'autorizzazione della Comunità Europea relativa alle norme fiscali, attualmente applica la Legge 398/91.

Sede Legale : Milano , Via Antonio Lecchi 9.

Codice Fiscale : 97372180154

Partita Iva : 08094060962

### Missione perseguita e attività di interesse generale

L'ente non ha scopo di lucro e si propone il perseguimento di finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale svolgendo, a sensi di statuto, le seguenti attività di interesse generale di cui all'art. 5, comma 1 del D.lgs. 117/2017 nello specifico riconducibili alle lettere: d) – i) – n) - u), pertanto l'ente concretamente si propone di organizzare e realizzare le seguenti attività:

- Cooperazione allo sviluppo rivolte in particolare al rafforzamento dei sistemi nazionali dei paesi in via di sviluppo,
- Attività didattiche al personale ospedaliero a supporto dei servizi sanitari,
- Attività di volontariato per il sostegno dei servizi ospedalieri di odontoiatria,
- Sostenere economicamente le popolazioni in stato di bisogno attraverso l'acquisto di strumenti e macchinari necessari alla realizzazione delle attività ospedaliere e alla progettazione di interventi sociali degli enti senza scopo di lucro dei paesi in via di sviluppo alla costruzione di strutture riconducibili a servizi indispensabili a prevenire la povertà e la malattia.
- Promuovere e realizzare momenti di approfondimento e aggiornamento in materia di interventi sanitari per gli addetti ospedalieri,



-Agire in collaborazione con i paesi in via di sviluppo per la costruzione dei sistemi sanitari nazionali,

-Partecipare ad attività didattiche in ambito universitario in merito alle tecniche odontoiatriche e supportare gli insegnanti e gli studenti tramite attività di tutoraggio,

-Promuovere e realizzare attività per lo sviluppo socio-economico delle comunità locali attraverso interventi per che favoriscono l'emancipazione femminile e la sicurezza alimentare, con il supporto delle attività imprenditoriali, capaci di migliorare il reddito con la commercializzazione dei prodotti nei paesi in via di sviluppo,

-Favorire la diffusione dei prodotti creando connessioni con il circuito delle botteghe equosolidali;

-Promuovere iniziative di sensibilizzazione nel territorio italiano rispetto ai progetti di sviluppo verso le popolazioni in stato di bisogno.

Le sopraelencate attività sono indicative alla missione istituzionale e finalizzate per promuovere lo sviluppo della salute globale e lo sviluppo socio-economico con interventi di solidarietà integrale dal basso in quanto lo sviluppo dei sistemi sanitari nazionali per la salute non possono prescindere dalla lotta alla povertà e dagli altri fattori come quelli ambientali, economici, sociali e culturali che agiscono in termini di condizionamento sullo stato di salute dell'individuo.

L'Associazione utilizza, come veicolo primario, ma non esclusivo, dell'attività il sito internet gratuito "www.smom.care", sito di informazione specifica sull'attività dell'Ente che si ispira a tre principi: – indipendenza, eccellenza/professionalità e gratuità.

### Informazioni e dati sulla vita dell'Ente

Di seguito sono fornite le informazioni in merito agli associati e alle attività svolte nei loro confronti, nonché le informazioni sulla partecipazione alla vita dell'ente

#### Informazioni sugli associati

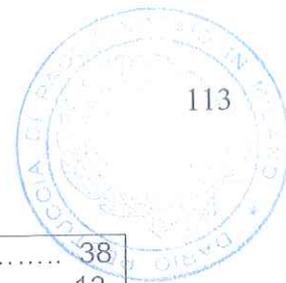
Associati Fondatori .....	n. 21
Associati Ordinari .....	n. 61
Associati ammessi durante l'anno .....	n.25
Associati receduti durante l'esercizio .....	n. 1
Associati esclusi durante l'esercizio .....	nessuno

#### Partecipazione degli associati alla vita dell'Ente

Assemblee soci tenutasi nell'esercizio : .....	n: 1 ordinaria e 1 straordinaria.
Percentuale partecipanti rispetto agli aventi diritto: .....	26 %
Partecipanti associati presenti in proprio: .....	100 %
Partecipanti associati presenti per delega : .....	0 (zero)%

#### Attività Organo Direttivo

Riunioni Consiglio Direttivo svolti nell'esercizio : .....	n. 3
Presenza dei consiglieri nelle riunioni : .....	100 (cento) %



### Volontari, dipendenti e compensi degli organi dell'ente.

Numero dei volontari al termine dell'esercizio:.....	38
Numero dei volontari medio nell'esercizio: .....	13

Numero medio dei dipendenti: L'associazione non ha lavoratori dipendenti.
---

### Attività svolte dai volontari e dagli addetti (dipendenti e non dipendenti)

Volontari: Ore complessive di attività di volontariato: .....	2.000.
Dipendenti: Nessun lavoratore dipendente	
Altri: Ore complessive attività lavoratori non dipendenti: .....	180

### Retribuzione Organo Amministrativo, di controllo e incaricato della revisione.

Organo amministrativo: .....	€ 0 (zero)
Organo di controllo: non presente	
Incaricato della revisione: non presente.	

### Illustrazione delle poste di Bilancio

Il Bilancio d'esercizio 2023 chiude con un avanzo di gestione di € 11.114,01, è stato redatto con l'ausilio della tenuta della contabilità generale con il metodo della partita doppia. La predisposizione del Bilancio di esercizio degli enti di cui all'art. 13, c. 1, del Codice del Terzo Settore è conforme alle clausole generali, ai principi generali di bilancio e ai criteri di valutazione di cui, rispettivamente, agli articoli 2423, 2423-bis e 2426 del Codice Civile e ai principi contabili nazionali, in quanto compatibili con l'assenza dello scopo di lucro e con le finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale degli enti di Terzo Settore. Il Bilancio dell'esercizio chiuso al 31/12/2023, composto da Stato Patrimoniale, Rendiconto Gestionale e Relazione di Missione, corrisponde alle risultanze delle scritture contabili regolarmente tenute ed è stato redatto in ossequio alle disposizioni previste dal DM 39 del 5 marzo 2020, dagli artt. 2423 e 2423-bis del Codice Civile, nonché ai principi contabili ed alle raccomandazioni contabili elaborati dall'Organismo Italiano di Contabilità (O.I.C.) per gli ETS. Il Bilancio è stato redatto pertanto nel rispetto dei principi di chiarezza, veridicità e correttezza e del principio generale della rilevanza. Ciò è stato possibile partendo dai saldi contabili di apertura al 1 gennaio 2023 delle voci dello Stato Patrimoniale. Sono inoltre fornite tutte le informazioni complementari ritenute necessarie a tale scopo, anche se non richieste da specifiche disposizioni di legge.

### Criteri di Valutazione applicati

I criteri di valutazione previsti dall'art. 2426 del Codice Civile sono stati mantenuti inalterati rispetto a quelli adottati nell'esercizio precedente. Il Bilancio di esercizio, come la presente Relazione di missione, sono stati redatti in unità di Euro.

**ATTIVO****Crediti e debiti**

I crediti sono esposti al presumibile valore di realizzo, tenendo perciò conto delle perdite stimate considerando le singole posizioni in sofferenza ed, eventualmente, l'evoluzione storica delle perdite su crediti.

I debiti sono iscritti al loro valore nominale.

**Immobilizzazioni immateriali**

Nella voce sono riportati gli acquisti di beni che vengono utilizzati per più anni e sono indicati al netto del relativo fondo ammortamento.

**ATTIVO CIRCOLANTE***Crediti v/ Clienti*

L'importo di € 19.821,55 rappresenta il valore complessivo da incassare

*Disponibilità liquide*

Sono rappresentate dai saldi a fine anno per Banca Intesa  
per € 146.435,76

Banca Popolare di Milano (Perù) per € 1.177,61

Cassa contante per € 998,14

Cassa progetto Perù per € 18,65

Il saldo rappresenta le disponibilità liquide e l'esistenza di numerario e di valori alla data di chiusura dell'esercizio.

**Investimenti:** nel dossier titoli presso Banca Intesa sono presenti investimenti in titoli per € 33.931,32

**PASSIVO****DEBITI**

**Debiti verso fornitori** si riferisce al debito verso fornitori ancora da saldare per € 1.582,21

**Debiti tributari** sono i debiti verso l'Erario per I V A e Ritenuta d'acconto su lavoro autonomo per € 828,33

**Altri debiti** per quote e diversi.

Il Conto Riserva da avanzi di gestione pari ad € 239.052,69 è la sommatoria degli avanzi di gestione realizzati negli esercizi precedenti utilizzabili per il conseguimento delle finalità istituzionali dell'Associazione.

## CONTO ECONOMICO o RENDICONTO GESTIONALE

### Contributi e liberalità

I contributi e le liberalità ricevute sono riconosciuti al momento dell'incasso. I contributi e le liberalità erogate dall'Associazione sono contabilizzate secondo il principio di competenza.

Per i contributi non incassati nell'anno anche se frutto di impegni assunti nello stesso periodo, si è preferito, prudenzialmente, rilevarli al momento della effettiva percezione.

### Costi e proventi

I proventi sono stati esposti in bilancio secondo il criterio di prudenza e di competenza con rilevazione dei relativi ratei e risconti.

I costi sono stati considerati di competenza dell'esercizio in cui sono stati sostenuti per erogare beni e servizi o per sostenere attività e iniziative di raccolta fondi.

I proventi, i costi e gli oneri sono iscritti al netto di resi, sconti, abbuoni e premi.

Sono iscritte in tali voci quote di proventi e costi, comuni a più periodi contabili, per realizzare il principio della competenza, economica e temporale, in applicazione del principio di correlazione dei costi e dei ricavi.

## PROVENTI DA ATTIVITA' TIPICHE

### Ricavi e Profitti

La voce quote 5 x 1000 esposta per € 19,818,84, rappresenta il versamento dei sostenitori mediante la dichiarazione dei redditi anno 2022. L'Associazione deve effettuare nei termini previsti la rendicontazione al Ministero competente.

*La voce quote sociali è costituita dalle quote associative di competenza 2023 dovute dai soci;*

Seguono tutte le Donazioni effettuate per il sostegno dei progetti specifici;

*Nella voce 'Donazioni generiche': sono comprese donazioni non finalizzate a progetti specifici per € 1.795,00.*

Nella voce Ricavi Burkina Faso troviamo la somma complessiva relativa ai saponi e ai burri di karité venduti, dal momento che, l'Associazione, sostenendo la produzione di burro di Karité e saponi da parte delle donne della comunità di Boussouma, promuove lo sviluppo socio economico e l'emancipazione femminile presso la comunità. Prodotti nella provincia di Boulgou nel centre-Est del Burkina Faso vengono importati da SMOM e destinati al mercato europeo.

I proventi finanziari e patrimoniali si riferiscono agli interessi attivi bancari e ai proventi derivanti dalla gestione dei titoli iscritti fra le immobilizzazioni.

## COSTI, SPESE E PERDITE

Rilevano tutti i costi sostenuti per il funzionamento dell'associazione come meglio dettagliati nel Prospetto del Conto Costi e Spese.

### Altre informazioni

L'Associazione non ha dipendenti.

Ai fini Ires, l'attività istituzionale e le attività connesse sono de-commercializzate e pertanto non rilevanti.

Ai fini Irap, l'Associazione invece gode dell'esenzione di cui all'art. 1 commi 7 e 8 della legge regionale della Lombardia n. 27 del 18/12/01.



### **Illustrazione del Presidente sull'andamento economico – finanziario e delle modalità di perseguimento delle finalità statutarie**

In linea con i principi che ne hanno ispirato la costituzione e, quindi, con le previsioni statutarie e i propri obiettivi, nel corso del 2023 l'Associazione SMOM ha mantenuto e consolidato la piena operatività, realizzando interventi sanitari nel campo della salute orale e della formazione universitaria con apertura di ulteriori centri sanitari con l'obiettivo in particolare della prevenzione ed assistenza per la salute orale nei paesi a basso reddito. Ha continuato parallelamente a promuovere lo sviluppo socio economico con l'avviamento e consolidamento di attività produttive indispensabili nella promozione della salute e della solidarietà integrale con lo scopo specifico dell'emancipazione femminile. Il Consiglio Direttivo, nella gestione amministrativa nel corso dell'esercizio ha continuato a monitorare l'andamento economico-finanziario. Sono state privilegiate scelte operative basate per lo più sulla collaborazione di numerosi soci volontari che hanno operato in loco con dedizione e professionalità. A loro è rivolto un sentito ringraziamento.

Il 2023, ha segnato un aumento significativo del nostro impegno e della nostra responsabilità per consolidare i progetti in corso o ampliarne l'ambito d'intervento.

Ricordiamo in particolare i più significativi in termini di risorse economiche utilizzate e numero di volontari impiegati.

In Burundi l'impegno economico della nostra Associazione e dei volontari di Smom ha permesso l'apertura di servizi odontoiatrici in nuovi Ospedali d'importanza regionale ampliando, di fatto, la platea di circa due milioni di nuovi beneficiari. Inoltre, sempre in Burundi, abbiamo esteso il progetto collaborando ad un progetto di indagine e studio sulla salute orale, condotti anche da numerosi nostri volontari, in collaborazione, tra gli altri, con l'Università di Berna i cui dati sono poi pubblicati sulla rivista internazionale specializzata "Medicina".

Anche in repubblica Centrafricana abbiamo esteso il progetto tramite uno specifico programma di prevenzione e rilevamento epidemiologico nella città di Bangui. Durante l'indagine sono stati rilevati circa seicento dati sulla prevalenza della patologia cariosa nella popolazione infantile.

Il Presidente puntualizza che in questo bilancio si è ridotto gradualmente il disavanzo della scorsa gestione. L'operatività associativa ha consentito di raggiungere in buona parte gli obiettivi di progetto definiti.

Va tenuto presente che dal corrente anno abbiamo ritenuto opportuno inserire nel Bilancio anche i finanziamenti che la Chiesa Evangelica Valdese ha deliberato ma che saranno liquidati nel corso degli anni 2024/2025 sulla base di valida rendicontazione delle spese, peraltro in parte ancora da sostenere.

Le attività dell'Associazione nel corso dell'anno hanno coniugato lo sviluppo della salute globale e lo sviluppo socio-economico con interventi di solidarietà integrale dal basso al fine di raggiungere obiettivi sostenibili. Lo sviluppo dei sistemi sanitari nazionali per la salute non può prescindere dalla lotta alla povertà. I fattori che determinano lo stato di salute non sono solo organici e quindi l'Associazione si è impegnata sui fattori ambientali, economici, sociali e culturali.



**PROGETTI ATTIVITA' ISTITUZIONALE**

In dettaglio le attività del 2023 hanno riguardato i seguenti progetti:

**Paese: BURKINA FASO**

**Progetto a) "Reddito delle donne - saponi al burro di Karité e Tomato" (codice 201)**

Luogo: Boussouma provincia di Boulgou.

Partner: Associazione Femmes Actives de Boussouma – "AFADB"

Obiettivi del progetto: promuovere l'emancipazione culturale, socio economico e di genere in una comunità rurale femminile, valorizzando le risorse umane ed ambientali presenti.

Nel villaggio di Boussouma durante la stagione secca la comunità non ha fonti di reddito a causa del caldo torrido che caratterizza la fascia subsahariana. Dal 2010 questo progetto consente l'emancipazione sociale ed economica di oltre 100 donne e di altrettante famiglie che conferiscono al centro di trasformazione le materie prime necessarie per la trasformazione e la produzione di passata di pomodoro , burro di Karité e saponi arricchiti col prezioso burro. Infatti l'utilizzo della materia prima regionale consente la produzione di saponi con il 70 % di burro di Karité.

Un modello capace di valorizzare risorse ambientali e umane presenti sul territorio trasformando la tipica economia di sussistenza dei villaggi rurali in un'economia aperta all'arrivo di risorse economiche dalle città e dall'Europa

Anche nel corso del 2023 si è sviluppata la stagione produttiva per la filiera dei derivati del pomodoro e le attività per la produzione del burro di karité ricavato dalle noci. Nel corso dell' anno SMOM ha proseguito e consolidato il suo impegno, anche grazie al consueta missione in loco di propri volontari, per lo sviluppo socio economico della comunità attraverso interventi per l'emancipazione femminile e la sicurezza alimentare, con il supporto alle attività imprenditoriali, capaci di migliorare il reddito con la commercializzazione dei prodotti in Burkina Faso e in Europa; la diffusione di questi prodotti con la vendita attraverso il circuito delle botteghe equosolidali e la raccolta di donazioni ha consentito di aumentare le risorse economiche disponibili.

A febbraio del corrente anno i nostri volontari hanno svolto la consueta missione di monitoraggio delle attività svolte dalle donne del centro. In particolare si è verificato il corretto andamento della produzione e gestione delle risorse.

I costi del progetto sono la somma dei costi diretti, sostenuti per l'acquisto di materie prime, il trasporto, la distribuzione dei prodotti nonché risorse economiche erogate direttamente all'AFADB e sono stati pari a € 32.661,14. Le entrate 38.608,14 sono relative alla diffusione dei prodotti principalmente attraverso la rete del commercio equosolidale, pari ad € 28.335,26 e la donazione al progetto da parte di filantropi per € 10.272,88. Ringraziamo tutti i donatori del progetto ed in modo particolare la ditta TRAFILTUBI Srl di Novegro per il significativo sostegno finanziario.

<b>Progetto "Reddito delle donne – saponi al burro di Karité e Tomato" (cod. 201)</b>	
anno 2023	
Entrate	Uscite
Donazioni .....€ 10.272,88	.....€ 32.661,14
Ricavi vendita ....€.28.335,26	Utile .....€ 5.947,00
Totale ..... € 38.608,14	



**Paese:** PERU'

**Progetto a)** “Assistenza odontoiatrica in Perù” (codice 211)

Luogo: quartiere di Rimac a Lima.

Partner: Parrocchia San Paolo Apostolo

Obiettivi del progetto: migliorare la qualità della vita dal punto di vista medico e scolastico.

Descrizione: la recente scomparsa della Responsabile del progetto nonché socia fondatrice, Sig.a Ostan Meta, alla quale va il nostro più sentito ringraziamento per l'impegno profuso, ha di fatto portato alla sospensione delle attività progettuali. Nel corso del corrente anno il Consiglio valuterà se ci sono i presupposti per la continuazione del progetto.

Non vi sono stati movimenti nel corso 2023.

Progetto “Assistenza Odontoiatrica in Perù” (cod. 211)		
anno 2023		
	Entrate	Uscite
€	0,00	€ 0,00

**Paese:** DIVERSI PAESI DI AMERICA, ASIA ED AFRICA.

**Progetto a)** “Rainbow ” Già Progetto Rainbow Guatemala(codice 231)

Luogo: Diversi

Partner: associazione Rainbow Projects.

Obiettivi: sanità, educazione, sviluppo economico e prevenzione alle violenze su donne e minori nei paesi poveri.

Descrizione: il progetto Rainbow nato anni orsono per migliorare le condizioni ambientali e igienico-sanitarie della popolazione della discarica e del Barrio di Coban in Guatemala, ed in particolare per migliorare il benessere psicosociale dei bambini e delle famiglie che vivono e lavorano in discarica, attualmente si è spostato in Cambogia.

Si caratterizza con interventi differenziati, seppur con un filo conduttore comune, che si impenna su alcune tematiche presenti in paesi poverissimi, principalmente nel settore socio-sanitario ed educativo.

Il progetto Rainbow Cambogia si sviluppa principalmente a Sangkat 2, in uno dei villaggi più poveri di Sihanoukville (Kampong Som), sulla costa meridionale della Cambogia

Nel corso dell'esercizio sono state raccolte donazioni a progetto per un totale di € 2.560,00 mentre le uscite sono state impiegate per erogazioni liberali a favore dell'Associazione “Help the Cambodian Children (HTCC)” che è un ente di beneficenza registrato in Inghilterra e Galles nonché in Cambogia fondato nel febbraio 2003 da un gruppo di persone sensibili alle necessità dei bambini in Cambogia.

Progetto “Rainbow ” (cod. 231)		
anno 2023		
	Entrate	Uscite
€	2.560,00	€ 2.000,00

**Paese:** INDIA

**Progetto A)** “Deepanivas casa dei bambini di strada” (codice 241)

Luogo: Vijayawada.

Partner: Associazione Salesiani Don Bosco (Diocesi di Vijayawada).

Obiettivi del progetto: assistenza odontoiatrica a bambini e ragazzi ospiti della casa.

Descrizione: Non sono stati effettuati pagamenti e incassi nel corso dell' anno in quanto si è preferito sostenere il progetto specifico "Navjeevan" sempre seguito dall' Associazione dei Salesiani Don Bosco.

Progetto "Deepanivas casa dei bambini di strada" (cod. 241)	
anno 2023	
Entrate € 0,00	Uscite € 0,00

### Progetto B) "Allipalli-Assistenza igienico sanitaria" (codice 242)

Luogo: Allipalli Andhra Pradesh

Partner: Allipalli Mary Matha Orphanage'

Obiettivi del progetto: promuovere la salute orale. All' apertura di un ambulatorio odontoiatrico nel 2005 è seguita l'apertura di un piccolo laboratorio odontotecnico nel dicembre del 2007.

Descrizione: L' attività si svolge nella parrocchia di Allipalli, comune formata da 16 villaggi con una popolazione stimata di circa 40.000 persone di cui circa il 30% con età inferiore ai vent'anni.

Non sono stati effettuati pagamenti e incassi nel corso dell' anno.

Progetto "Allipalli-Assistenza igienico sanitaria" (cod. 242)	
anno 2023	
Entrate € 0,00	Uscite € 0,00

### Progetto C) "Navjeevan"

Luogo: Vijayawada.

Partner: Associazione Salesiani Don Bosco -Diocesi di Vijayawada.

Obiettivi del progetto: Emancipazione sociale e femminile

Descrizione: il progetto nasce nel 2023 con lo scopo di aiutare donne imprenditrici povere ed emarginate a lavorare grazie all' utilizzo di macchine automatiche per la produzione di chapati. Il progetto è in collaborazione con Navajeen Bala Bhavan Society (Associazione Salesiano Don Bosco) il cui obiettivo specifico è il salvataggio e la riabilitazione di bambini/giovani di strada, bambini lavoratori, ecc. che vivono in condizioni deplorablevoli condizioni. Navajenn Bala Bhavan ci ha chiesto di contribuire all' acquisto di una decina di macchine destinate alle povere madri di alcuni di questi bambini in modo da fornire un minimo di reddito alle famiglie.

Le entrate sono costituite da donazioni al progetto mentre le spese sono costituite dal contributo dato alla Navaieem Bala Bhavan per l' acquisto di 5 macchine.

Progetto "Navjeevan" (cod. 322)	
anno 2023	
Entrate € 2.100,00	Uscite € 7.115,48

Paese: BURUNDI



**Progetto a) “Formazione universitaria per Therapeute Dentaire” (codice 252)**

Luogo: Ngozi Hopital – Ngozi - Burundi.

Partner: Universite de Ngozi e Hopital Autonome de Ngozi

Obiettivi: qualificare i futuri ‘Dentisti’ del Burundi e con loro realizzare un sistema sanitario nazionale per la salute orale.

Descrizione: il progetto ha permesso ha l’istituzione di un corso universitario triennale per specialisti in Odontostomatologia, seguendo le linee guida della “Primary Health Care”, al fine di migliorare lo stato di salute della popolazione e rafforzare l’attuale sistema sanitario. Il progetto ha permesso di laureare complessivamente 33 studenti. Abbiamo deciso di aderire all’ invito del Ministero della salute burundese di concorrere alla formazione universitaria di ulteriori Terapisti Dentali tramite un corso universitario presso l’Université de Ngozi della durata di tre anni. A decorrere dal corrente anno abbiamo ritenuto opportuno, anche per un più funzionale coordinamento fra i vari attori coinvolti, accorpate l’ intervento nel più generale progetto “Santè Bucco Dentaire au Burundi” che, al momento, raccoglie tutte le attività di Smom nel paese africano.

Progetto “Formazione Universitaria per Therapeute Dentaire” (cod. 252)	
anno 2023	
Entrate € 0,00	Uscite € 0,00

**PAESE: BURUNDI**

**Progetto b) “Santè Bucco Dentaire au Burundi” (codice 254)**

Luogo: Burundi

Partner: Il Ministère de la santé et de la lutte contre le Sida burundese e diversi Ospedali presenti nei vari Distretti di cui è costituito il paese..

Obiettivi del progetto: Realizzare un sistema sanitario nazionale per la promozione e tutela della salute orale.

Descrizione: E’ un progetto, iniziato parallelamente a quello formativo, che prosegue ed incrementa le attività di installazione e messa in opera di centri ospedalieri preventivi ed assistenziali. Il Progetto si pone come obiettivo specifico la realizzazione di un sistema sanitario nazionale per la salute orale su tutto il territorio burundese. Il terapeuta Gael Hitimana coordina le attività assistenziali che vedono coinvolta l’Associazione con investimenti in oltre 15 presidi ospedalieri, pagando nei primi 6 mesi d’attività anche gli operatori sanitari di Bujumbura.

Nel 2023, all’Université de Ngozi sono continuate le attività didattiche e si sono aperti servizi preventivi e terapeuti odontoiatrici negli ospedali di Bururi, di Kibumbu e all’Hopital Régional de Gitega, capitale del Burundi. In quest’ultimo ospedale sono stati fornite due unità operative complete; un’altra unità è stata installata presso la Clinique Prince Louis Rawagasore di Bujumbura. Le unità operative sono state inviate con un container.

Sono state organizzate missioni di volontari che hanno svolto attività didattiche ai neo diplomati ed assistenziali per la popolazione. Dal mese di dicembre 2022 sino al mese di aprile 2023, nelle città di Ngozi e Bujumbura è tenuto un corso di Orthodontie Pédiatrique, di primo livello, frequentato da oltre 40 dentisti burundesesi. Il corso è tenuto

dalla specialista odontoiatra Chiara Cattaneo; a cui Smom ha pagato i costi connessi quali vitto, alloggio, spostamenti ed affitto delle strutture didattiche. Un altro corso è stato tenuto dalla dottoressa volontaria Alessandra Bordanzi

Durante una delle missioni effettuate nel paese il Presidente La Corte ha collaborato con il Ministero de la Santé Publique et de la Lutte contre le Sida, a seguito di specifica richiesta dello stesso, per la preparazione delle linee guida per le cure odontoiatriche in età adulta e quelle per l'età evolutiva.

Il 25 agosto 2023 la rivista internazionale "Medicina" ha pubblicato un articolo contenente i dati raccolti da SMOM sulla prevalenza della patologia orale sul territorio nazionale del Burundi. I risultati sono riportati dal data base della Malmo University che certifica i dati per il World Health Organization (W.H.O) e quindi sono un riferimento internazionale. Alla raccolta e alla stesura dell' articolo hanno partecipato i nostri volontari Demetrio Lamoum, Arianna Varchi, Pino La corte e Ruth Agnoli.

Nel frattempo abbiamo continuato a sostenere gli attuali presidi, da noi organizzati e avviati negli anni scorsi, con la donazione di piccole attrezzature, materiali di consumo, e, a volte, con il pagamento del personale operativo che si è reso necessario in quanto il servizio, nei primi mesi di attività, sarebbe sotto occupato per la mancata "conoscenza" della nuova specialità da parte dei potenziali utenti del territorio.

Anche nel 2024 sono riprese le missioni dei nostri volontari per le attività previste dal progetto. In occasione delle prossime missioni cercheremo di risolvere il problema del reperimento in loco di un magazzino per lo stoccaggio delle attrezzature e materiali di uso medico che a tutt' oggi vengono consegnate dai volontari direttamente ai Presidi durante le loro missioni.

Le entrate sono costituite da donazioni da parte di privati e dalla società Dentaform di Pistoia, che si ringrazia per la cospicua erogazione, e contributi della Chiesa Evangelica Valdese relativi ai bandi a cui Smom ha partecipato negli ultimi anni. Per quanto riguarda i finanziamenti della Chiesa Evangelica Valdese, sono stati conteggiati contributi già erogati nel 2023 per € 21.780,00 nonché contributi pari ad € 23.060,00 già concessi a Smom ma non ancora materialmente erogati. Ancora una volta dobbiamo ringraziare la Chiesa Evangelica Valdese che, grazie ai fondi dell' 8xmille versati dai contribuenti, ci permetterà di sostenere in parte il progetto anche nel 2024/2025. Ai fini dell' effettivo versamento da parte della Chiesa Evangelica Valdese, delle quote non ancora erogate, Smom dovrà rendicontare correttamente le spese che verranno effettuate anche nel corso degli anni 2024/2025. Le uscite sono costituite in gran parte da spese per l' acquisto e la spedizione di materiale odontoiatrico, biglietti aerei dei volontari, rimborsi spese.

<b>Progetto "Santé Bucco Dentaire au Burundi" (cod. 254)</b>	
anno 2023	
Entrate	Uscite
Erogazioni liberali e donazioni: ..... € 12.874,00	
Contributi dalla Chiesa Ev. Valdese erogati nell' esercizio:..... € 21.780,00	
Contributi della Chiesa Ev. Valdese concessi ma non ancora erogati: ..... € 23.060,00	..... € 78.489,02
<b>Totale .....</b>	
<b>€ 57.714,00</b>	

**Paese: REPUBBLICA CENTRAFRICANA**



### Progetto Formazione universitaria Terapisti dentali (codice 321)

Luogo: Bangui

Partner: Ass. Amici per il Centrafrica, Ministère de la Santé e de Population e Université de Bangui.

Obiettivi del progetto: Qualificare al termine di un corso triennale specialisti locali per la salute orale.

Descrizione: In occasione delle diverse missioni effettuate nel 2023, sono stati inviati odontoiatri volontari per la formazione degli studenti per le attività didattiche del corso universitario "Licence en sciences Odontostomatologiques" per Technicien Supérieur de Odontostomatologie presso l'Université de Bangui, nonché materiale e attrezzature per la conduzione del servizio assistenziale. Sono stati compensati gli insegnanti locali e un terapeuta burundese inviato a Bangui per le attività di formazione e tutoraggio degli studenti.

Il nostro progetto di Formazione di specialisti in salute orale accompagnerà nel 2024 all'esame finale i primi 10 studenti del corso dell'Université de Bangui e altri 20 studenti delle primi anni di formazione.

Le entrate sono costituite da contributi concessi dalla Chiesa Evangelica Valdese a seguito della partecipazione di Smom ai Bandi annualmente aperti dalla Chiesa Evangelica Valdese e finanziati con i Fondi 8x1000 versati alla Chiesa stessa pari ad € 22.680,00. Nelle entrate sono state considerate anche somme pari ad € 22.270,00, di cui la Chiesa Evangelica Valdese ci ha già comunicato la concessione ma che verranno materialmente erogate negli anni 2024/2025 sulla base delle spese che verranno effettuate anche negli anni succitati. Il versamento a Smom avverrà solo a seguito di regolare rendicontazione delle spese sostenute

Si ringrazia la Chiesa Evangelica Valdese che, grazie ai fondi dell' 8 x mille versati dai contribuenti, ci permetterà di sostenere in parte il progetto anche nel 2024/2025.

Progetto "Formazione universitaria terapisti dentali" (cod. 321)	
anno 2023	
Entrate	Uscite
Contributi Ch, Ev. V. già erogati .....€ 22.680,00	
Contributi Ch. Ev.V. concessi ma non erogati: ..... € 22.270,00	€ 24.497,97
Totale .....€ 44.950,00	

**Paese: BENIN**

### Progetto "Centro Polifunzionale Formazione Lavoro - Peporyakou" (cod.272)

Luogo: Peporyacou.

Partner: Suore della Congregazione di San Filippo Smaldone.

Obiettivi del progetto: avviamento ad attività lavorative di bambini sordi e non.

Descrizione: La scuola di formazione al lavoro costruita con il significativo contributo di Smom è operativa con i corsi di cucina e cucito.

Accadimenti critici hanno costellato il 2023 per quanto riguarda la capacità di raccogliere fondi. Pertanto il 2023 ha visto un fermo delle iniziative di ampliamento della struttura ipotizzate nel 2022. Tali iniziative sono state momentaneamente accantonate preferendo utilizzare fondi ancora in giacenza per il minuto mantenimento e per coprire le borse di studio che hanno consentito ai ragazzi di portare avanti gli studi.

Sono comunque continuate le lezioni in attesa di ampliare la struttura edilizia che ospita il centro di formazione professionale di avviamento al lavoro per ragazzi non udenti.

Le spese sostenute nel corso del 2023 sono state pari ad € 9783,36 e riguardano sia il minuto mantenimento (*luce, personale, manutenzione, attrezzature*) che le borse di studio che stiamo sostenendo al di fuori dell' Internato. Le entrate riconducibili alle donazioni liberali sono risultate pari ad € 9.425,00.

Si segnala in particolare ancora una volta il significativo contributo da parte della Fondazione Pio Istituto dei Sordi di Milano.

. In Benin sono continuate le lezioni in attesa di ampliare la struttura edilizia che ospita il centro di formazione professionale di avviamento al lavoro per ragazzi non udenti.

<b>Progetto “Centro Polifunzionale Formazione Lavoro-Peporyakou ” (cod. 272)</b>	
anno 2023	
Entrate € 9.425,00	Uscite € 9.783,36

**Paese: MADAGASCAR**

**Progetto a) “Nave Elpis” (codice 291)**

Luogo: itinerante con termine in Madagascar su ELPIS Nave Ospedale.

Partner: Associazione “ELPIS Nave Ospedale” O.N.L.U.S..

Obiettivi del progetto: assistere alcune popolazioni costiere dell' Africa dell' Ovest e del nord del Madagascar.

Descrizione: la nave sanitaria ELPIS è stata attrezzata per curare le popolazioni che vivono nei pressi dei porti della costa ovest africana; porti dove, per ragioni logistiche, la nave si era fermata durante il tragitto di trasferimento verso le coste nord del Madagascar, ultima destinazione. Durante queste soste i volontari SMOM hanno curato la popolazione locale per le patologie orali. Causa pandemia nel corso del 2020 e 2021 il nostro sostegno medico si era momentaneamente fermato.

La Nave Elpis si è spostata alla fonda dell'isola di Nosy-Be. Qui sta avendo una ulteriore manutenzione utilizzando la bassa marea per farla posare ora su un fianco ora sull'altro per intervenire sull'opera viva. Le attività sanitarie sono quindi state spostate a terra ma abbiamo avuto un problema col compressore nuovo. Stiamo cercando di procurarne uno sull'isola altrimenti dovremo portarlo dall'Italia. Sono state in parte ripristinate le scorte di materiale di consumo. Le nostre attrezzature odontoiatriche non hanno retto alla salsedine ed alla scarsa manutenzione, pertanto sono stati riacquistati i macchinari e assemblati nuovamente a bordo .

<b>Progetto “Nave Elpis” (cod. 291)</b>	
anno 2023	
Entrate € 340,00	Uscite € 583,69

**Paese: MADAGASCAR**



### **Progetto b) Nosy Komba (codice 323)**

Luogo: Nosy Komba

Partner: Associazione ANTLO.

Obiettivi del progetto: Sull'isola di NosyComba, nel villaggio di Antintorona, la collaborazione con l'ANTLO ha consentito alla SMOM odv di aprire nel 2023 un laboratorio odontotecnico ed un corner di cure basiche, igiene e profilassi là dove prima nessuna assistenza odontoiatrica è stata mai presente. Poichè fino ad oggi le uniche "cure" sono state le estrazioni dentali eseguite su vasta scala, si è pensato di orientare il progetto in primis verso un ripristino protesico delle tante bocche menomate e verso un progetto di rieducazione e prevenzione all'igiene orale.

Nel corso dell'anno è stato allestito un laboratorio odontotecnico compreso di 2 poltrone riunito di tipo "spartano". L'allestimento e la fornitura dei materiali ha consentito a 3 nuovi volontari di lavorare ed insegnare a 2 ragazzi locali (un'infermiera ed un ragazzo capace) ad eseguire sedute di igiene orale, a prendere impronte di alginato ed a costruire protesi mobili parziali con ganci. Attualmente l'ambulatorio è molto operativo e serve popolazioni dei villaggi vicini e delle isole vicine.

Nel corso del 2024 sono previste ulteriori missioni di monitoraggio e tutoraggio.

Le entrate sono costituite da donazioni mentre le spese sono dovute all'acquisto di attrezzature e materiale odontoiatrico nonché rimborsi spese ai volontari.

<b>Progetto "Nosy Komba" (323)</b>	
anno 2023	
Entrate € 50,00	Uscite € 4.900,76

### **Paese: ZANZIBAR (Tanzania)**

#### **Progetto a) "Servizio odontoiatrico, assistenza scolastica e accoglienza orfani" (codice 261)**

Luogo: Dispensario sanitario di Kitope (con ampliamento operativo nel Medical Center di Kiwengwa)

Partner: Diocesi di Zanzibar.

Obiettivi del progetto: creare un servizio odontoiatrico

Descrizione: l'ambulatorio odontoiatrico inaugurato nell'agosto 2011, negli ultimi anni è stato chiuso per ragioni di sicurezza. L'ambulatorio è stato riaperto nel 2019 ma, come avevamo già precedente informato, con alcuni problemi di relazione con i padri che attualmente gestiscono la struttura. I costi sono riconducibili a rimborsi spese dei volontari che si sono recati in loco per verificare e monitorare l'andamento del progetto e per verificare la possibilità di ampliare il progetto originario di Kitope con una collaborazione saltuaria in altra località di Zanzibar, Kiwengwa, ove è presente un Medical Center di un'Associazione italiana che ci ha chiesto tale collaborazione. Le entrate sono derivate da erogazioni liberali.

Nel corso dell'anno sono arrivate le attrezzature che dovremo montare a Kiwengwa per consentire le cure di bambini in loco, ma nonostante le pressioni eseguite dalla Associazione italiana di Kiwengwa nei confronti delle autorità sanitarie di Zanzibar, non sono stati rilasciati ancora i permessi per l'apertura del Medical Center. Pertanto le attrezzature arrivate e pronte per essere montate sono ancora lì imballate in attesa. I nostri volontari inviati nel 2023 hanno potuto eseguire solo visite di controllo per poi spostare i bambini a Kitope per i trattamenti. Le attività invece normali nell'ambulatorio di Kitope proseguono grazie al dentista locale doctor Charles le cui prestazioni sono abbastanza coperte dai piccoli incassi che l'ambulatorio comunque produce.

Nel corrente anno si è deciso di ampliare il progetto di Kitope - Zanzibar con l'inserimento operativo nel Medical Center di Kiwengwa.

<b>Progetto “Servizio odontoiatrico, assistenza scolastica e accoglienza orfani” (cod. 261)</b>	
anno 2023	
Entrate € 100,00	Uscite € 1.688,03

**Paese: Albania**

**Progetto “Assistenza Sanitaria Odontoiatrica e assistenziale” (codice 311)**

**Luogo:** Juban-Shkoder

**Partner:** suore della missione Famullia di Shen Prendja

Numerosi nostri volontari (medici, dentisti, fisioterapisti, infermieri, ecc.) si recheranno nella città albanese per verificare la possibilità di (ri) attivare un progetto di assistenza sanitaria in Albania. Nello specifico l'obiettivo è quello di rilanciare la parte odontoiatrica e fisioterapica presso l'ambulatorio messo a disposizione dalle suore della missione di Shen Prendja a Juban. Maggiori dettagli saranno meglio illustrati prima della prossima missione prevista per il mese di aprile 2024.

Le entrate sono costituite da erogazioni liberali a progetto.

<b>Progetto “Assistenza Sanitaria Odontoiatrica e Medica ” (cod. 311)</b>	
anno 2023	
Entrate 70,00	Uscite 0,00

### **Evoluzione prevedibile della gestione e previsioni di mantenimento degli equilibri economici e finanziari e modalità di perseguimento delle finalità statutarie.**

Nell'esercizio 2024, vogliamo innanzitutto continuare con la nostra missione principale potenziando le attività fin qui descritte. Verranno avviati progetti e azioni per concludere e stipulare nuove convenzioni al fine di incrementare l'attività istituzionale; ciò comporterà una probabile ulteriore riduzione dell'avanzo di amministrazione accumulato nelle gestioni precedenti in quanto il proseguimento delle attività didattiche ed assistenziali non è al momento compensato da adeguate entrate economiche.

In particolare proseguiranno in Burundi i corsi di formazione triennali per specialisti in salute orale e corsi di specializzazione destinati ai dentisti laureati. Si apriranno nuovi ambulatori odontoiatrici in ospedali importanti del paese di cui ora sono sprovvisti mentre si continueranno a sostenere e potenziare quelli già avviati. Le prossime missioni deliberate sono quelle di Alfredo Ferrauti, Chiara Cattaneo e Elisa Carati in Burundi e dei dr La Corte pino marco e Scarpa Maurizio in Rep Centrafricana.

In RCA continueranno i corsi universitari e si inizieranno ad aprire nuovi servizi di salute orale presso ospedali che ad oggi ne sono sprovvisti. In particolare saranno aperti servizi nella capitale Bangui , dove vive un terzo della popolazione.

Si coglie l'occasione per ringraziare i tanti donatori che nel corso del 2023 hanno contribuito a sostenere economicamente l'Associazione. In particolare si ringrazia la Chiesa Evangelica Valdese (Unione delle Chiese Metodiste e Valdesi), la quale, grazie alle somme relative alla ripartizione dei fondi otto per mille Irpef erogate dallo Stato sulla base delle scelte dei contribuenti, ci ha permesso di finanziare in parte i progetti in Burundi e Repubblica Centrafricana. Si ringraziano inoltre la Fondazione Pio Istituto dei Sordi di Milano, la Società TRAFILTUBI Srl di Novegro e la Società Dentaform srl di Pistoia, per il significativo supporto.

### **Contributo delle attività diverse al perseguimento della missione istituzionale e indicazione del loro carattere secondario e strumentale**

Nel Bilancio chiuso al 31.12.2023 sono state attuate attività diverse esercitate dall'ente che sono strumentali rispetto alle attività di interesse generale poiché svolte per la realizzazione, in via esclusiva, delle finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale.

### **Conclusione e proposta di approvazione**

Dalla situazione esposta emerge che i notevoli sforzi compiuti nel 2023 hanno portato risultati incoraggianti. In questa sede un particolare riconoscimento è rivolto al Presidente da parte del Consiglio Direttivo, per il Suo impegno e la Sua fiducia che hanno rappresentato uno stimolo costante durante tutto l'anno di attività.

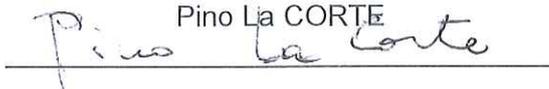
Vi ringraziamo per la fiducia accordataci, pertanto,

Vi invitiamo ad approvare il presente bilancio e a deliberare in relazione all'avanzo di esercizio pari ad € 11.114,01 , tale importo verrà imputato in aumento al conto patrimoniale RISERVA AVANZI DI GESTIONE

Milano, 19 maggio 2024

Per il Consiglio Direttivo  
Il Presidente

Pino La CORTE

  
\_\_\_\_\_